



Proiect/ перевод

**DECIZIA
РЕШЕНИЕ**

№. ____

”____” _____

**Об утверждении проекта Договора
о предоставлении услуг общественного
автотранспорта в муниципии Бэлць**

На основании ст. 14 часть (2) п. h) и ст. 73 Закона о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 г., ст. 4 часть (1) п. е) Закона об административной децентрализации № 435-XVI от 28.12.2006 г., ст. 3 часть (1) п. е), ст. 10 и ст. 14 часть (1) Закона о публичных службах коммунального хозяйства № 1402-XV от 24.10.2002 г.;

Принимая во внимание необходимость обеспечения мобильности населения и повышения качества услуг общественного автотранспорта в муниципии Бэлць, для удовлетворения спроса населения и для создания условий дальнейшего экономического и социального развития муниципии Бэлць, эффективного использования транспортных активов, принадлежащих Муниципию.

Совет муниципии Бэлць РЕШИЛ:

1. Утвердить проект Договора о предоставлении услуг о предоставлении услуг общественного автотранспорта в муниципии Бэлць между Советом муниципии Бэлць и муниципальным предприятием «Direcția de Troleibuze din Bălți», с целью обеспечения мобильности населения и повышения качества услуг общественного автотранспорта в муниципии Бэлць, для удовлетворения спроса населения и для создания условий дальнейшего экономического и социального развития муниципии Бэлць, эффективного использования транспортных активов, принадлежащих Муниципию, согласно приложению.
2. Примару муниципии Бэлць совместно с администратором муниципального предприятия «Direcția de Troleibuze din Bălți» придать окончательную форму и подписать от имени договаривающихся сторон договор, указанный в п. 1 настоящего решения.
3. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
4. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по финансово-экономической деятельности, по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды, по праву и дисциплине.

Председательствующий на ____
заседании Совета муниципии Бэлць

Контрасигнует:
Секретарь Совета муниципии Бэлць

ДОГОВОР

**О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ УСЛУГ ОБЩЕСТВЕННОГО
АВТОТРАНСПОРТА В
МУНИЦИПИИ БЭЛЦЬ**

между

Муниципальным Советом Бэлць

и

**Муниципальным предприятием
«Троллейбусное Управление Бэлць»**

ПРЕАМБУЛА

Муниципальный Совет Бэлць (далее по тексту - Муниципий), в лице Примара муниципия Бэлць, г-на Александра Петкова, действуя в соответствии со статьями 14 и 29, частью первой, пункта (n), Закона № 436 от 28.12.2006 о местном публичном управлении,

и

Муниципальное предприятие «Троллейбусное Управление Бэлць» (далее по тексту - Предприятие), действующее в соответствии с законодательством Республики Молдова, в лице Администратора г-жи Елены Максимчук, которая действует в соответствии с уставом Предприятия,

указанные, индивидуально, как сторона и, совместно, как стороны;

учитывая, что, согласно пункту е), части первой статьи 4 Закона об административной децентрализации №. 435-XVI от 28.12.2006, а также пункту е) частей первой и второй статьи 3-ей Закона о публичных службах коммунального хозяйства № 1402-XV от 24.10.2002, организация услуг общественного транспорта является полномочием самоуправления муниципия Бэлць;

установив, что заключение данного договора будет способствовать дальнейшему развитию общественного пассажирского транспорта в муниципии Бэлць и близлежащих населенных пунктах;

установив, что развитие общественного пассажирского транспорта создаст привлекательную альтернативу личному автомобильному транспорту, способствуя, таким образом, улучшению безопасности транспортного движения;

установив, что заключение данного договора обеспечит улучшение качества общественных транспортных услуг по перевозке пассажиров, сохранив при этом надлежащее соотношение между качеством услуг, их стоимостью и покупательной способностью населения муниципия Бэлць;

заключают настоящий договор (далее по тексту – договор) на следующих условиях.

I. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1: Цели договора

1.1 Целями данного договора являются:

- а) Повышение объема и качества услуг общественного автотранспорта для удовлетворения спроса населения и для создания условий дальнейшего экономического и социального развития муниципия Бэлць.
- б) Эффективное использование транспортных активов, принадлежащих Муниципию.

Статья 2: Предмет договора

2.1 Муниципий предоставляет Предприятию право на оказание услуг общественного транспорта в муниципии Бэлць на весь срок договора.

2.2 Муниципий определяет сеть маршрутов и предоставляет Предприятию право на оказание услуг общественного автотранспорта по данным маршрутам, а Предприятие обязуется оказывать эти услуги в порядке и объеме, установленных в договоре, преследуя цель минимизации всех видов затрат, возмещаемых из муниципального бюджета, и повышения уровня самофинансирования.

2.3 Предприятие обязуется перевозить пассажиров по установленным маршрутам, обеспечивая выполнение рейсов от начального до конечного пункта маршрутов и осуществляя остановки в местах и по расписанию, указанных в описании маршрутов.

2.4 Муниципий обязуется оплачивать услуги Предприятия согласно положениям договора.

2.5 Предприятие обязуется взимать плату за проезд пассажиров и багажа согласно тарифам за проезд, устанавливаемым Муниципальным Советом, прилагая все необходимые усилия для максимального сбора доходов с целью существенного снижения объёма муниципальной субсидии, необходимой для покрытия затрат на оказание услуг.

2.6 Муниципий обязуется содержать дороги и остановки в надлежащем техническом состоянии, необходимом для оказания услуг общественного транспорта в требуемом объеме и качестве.

2.7 Предприятие обязуется содержать подвижной состав, в надлежащем техническом состоянии, необходимом для оказания услуг общественного транспорта в требуемом объеме и качестве, стремясь к снижению расходов и оптимизации эксплуатационных затрат.

2.8 Муниципий обязуется проверять соблюдение Предприятием положений данного договора и положений законодательства, которые регулируют перевозку пассажиров и багажа.

Статья 3: Основные условия

3.1. Муниципий заказывает и оплачивает Предприятию услуги общественного автотранспорта в пределах объема компенсации как разницы между фактическими доходами и расходами, зарегистрированными в отдельных учётных счетах, организованных отдельно для деятельности по перевозке пассажиров автобусным парком (автобусами и микроавтобусами). Размер компенсации в леях за отчетный период (i) $TBmdl(i)$ определяется по следующей формуле:

$$TBmdl(i) = (VBmdl(i) + VAmdl(i)) - Chmdl(i),$$

где:

VBmdl(i) - доходы, полученные предприятием от реализации билетов и абонементов на перевозку пассажиров автобусным парком (автобусами и микроавтобусами) за отчетный период в леях

VAmdl(i) – внебилетные доходы за отчетный период в леях

Chmdl(i) - расходы на осуществление пассажирских перевозок автобусами предприятия за отчетный период в леях

3.2. Компенсация убытков осуществляется только в случаях, когда Предприятие несёт убытки при оказании услуг общественного транспорта автобусами в результате поддержания тарифов на проезд на уровне ниже фактических затрат на предоставление этих услуг. Компенсация убытков осуществляется на основании заявки о финансировании в соответствии с Приложением № 3, и производится в форме субвенций (код 251100 «Субвенции, предоставляемые государственным и муниципальным нефинансовым предприятиям») в пределах бюджетных средств, утверждённых/уточнённых на текущий финансовый год.

3.3 Субвенции из муниципального бюджета являются результатом предоставления льгот по транспорту отдельным категориям пассажиров, а также разницы между доходами и расходами. Предоставление льгот и тарифы за проезд определяются законодательством Республики Молдова и решениями Муниципального Совета.

3.4 Предприятие ежеквартально предоставляет полный перечень данных о доходах и расходах для осуществления службами муниципия мониторинга о рентабельности маршрутов.

Статья 4: Срок действия договора

4.1 Договор вступает в силу 1 января 2026 года и действует до 31 декабря 2026 года.

4.2 Если у сторон остаются невыполненные обязательства по истечению срока договора, эти обязательства выполняются в полном объеме после истечения его срока.

II. ДОХОДЫ, РАСХОДЫ И ОПЛАТА УСЛУГ

Статья 5: Доходы

5.1 Доходы Предприятия от оказания услуг общественного автомобильного транспорта за отчётный период формируются за счёт поступлений от реализации билетов на перевозку пассажиров автобусным парком (автобусами и микроавтобусами) (VBmdl(i)) и внебилетных доходов VAmdl (i).

5.2 Все поступления от оказания услуг общественного автомобильного транспорта учитываются в полном объёме при расчёте размера компенсации из муниципального бюджета.

5.3 Предприятие несёт полную ответственность за максимально возможную собираемость доходов и за полноту и своевременность учёта всех поступлений в соответствии с действующим законодательством и утверждёнными тарифами.

5.4 Муниципий вправе в любое время требовать от Предприятия детальный отчёт по всем видам доходов, документы, подтверждающие поступление доходов, и письменное обоснование причин отклонения фактических доходов от плановых показателей.

5.5. Фактические доходы сравниваются с плановыми ежемесячно. В случае уменьшения фактических доходов по сравнению с плановыми более чем на 2 % Предприятие обязано предоставить письменное обоснование. Муниципий вправе снизить сумму компенсации, подлежащей выплате Предприятию, на величину недополученных доходов в случае, если фактические доходы от реализации билетов и абонементов на автобусные перевозки уменьшились более чем на 2 % по сравнению с плановыми показателями за отчётный период.

5.6 Предприятие обязано ежемесячно представлять Муниципию отчёт о выполнении услуг по пассажирским перевозкам автобусами, а также полный комплект документов, подтверждающих сумму фактических доходов (VBmdl f), принимаемых к учёту при расчёте компенсаций (субвенций).

5.7 Предприятие обязано внедрить и поддерживать эффективную систему учёта и контроля доходов, обеспечивающую полноту, достоверность, своевременность и прозрачность поступлений от оказания услуг общественного автомобильного транспорта.

Статья 6: Расходы

6.1 Расходы предприятия на оказание услуг общественного автобусного транспорта за отчётный период аккумулируются на отдельных учётных счетах, предназначенных исключительно для автобусного парка, выполняющего муниципальный заказ (Chmdl(i)), в соответствии с Методологией, утверждённой Постановлением Правительства № 698/2025).

6.2 Chmdl(i) включают только обоснованные, необходимые и обычные расходы, понесённые или оплаченные предприятием исключительно для осуществления регулярных перевозок пассажиров автобусами (микроавтобусами) по утверждённому маршрутам.

6.3 Структура расходов Chmdl(i) соответствует форме ежемесячного отчёта согласно Приложению №1.

6.4 Предприятие обязано вести отдельный учёт расходов по муниципальному заказу и иным видам деятельности.

6.5 Предприятие обязано представить ежемесячный отчёт о выполнении услуг общественного транспорта автобусами вместе с документами, подтверждающими сумму расходов (Chmdl), принимаемых к учёту для расчёта компенсаций (субвенций).

6.6 Муниципалитет имеет право не включить в расчёт субвенций затраты (Chmdl(i), если они:

- не являются необходимыми и обоснованными для оказания услуг общественного автобусного транспорта по регулярным маршрутам в рамках муниципального заказа;
- не подтверждены первичными документами;
- превышают установленные нормы и нормативы потребления;
- относятся к нерегулярным, коммерческим или вспомогательным видам деятельности;
- связаны с штрафами, пенями, убытками от аварий по вине Предприятия, неустойками или иными санкциями;
- превышают показатели, предусмотренные маршрутными картами, более чем на 2 % без предварительного согласования и документального обоснования объективных причин;
- не соответствуют принципам Методологией, утверждённой Постановлением Правительства № 698/2025.

Статья 7: Оплата услуг

7.1 Расчёт субвенций проводится Предприятием ежемесячно и представляется до 25-го числа следующего за отчетным месяца Муниципии в форме ежемесячного отчета о выполнении Договора о предоставлении услуг общественного автотранспорта в муниципии Бэлць от _____, образец которого представлен в Приложении №1.

7.2. Ежемесячный отчёт о предоставленных услугах общественного пассажирского транспорта автобусами должен сопровождаться документами, подтверждающими суммы, отражённые в отчёте.

7.3 Муниципия проверяет и оплачивает услуги посредством субвенций из муниципального бюджета, строго в соответствии с выданными муниципием маршрутными картами, с целью обеспечения максимальной бюджетной дисциплины и предотвращения перерасхода средств.

7.4 Муниципий вправе применить штрафные санкции в размере 1000 леев за каждый случай при нарушении Предприятием качества услуг или достоверности отчётности, а также при выявлении неэффективных расходов либо занижения доходов.

7.5 Муниципий представляет Предприятию замечания по расчёту размера субвенций в письменном виде, с указанием суммы исправлений, в форме справки о сумме субвенций, принятых к оплате. Если Предприятие не согласно с пересчитанной суммой субвенций,

оно может опротестовать перерасчет в порядке решения споров, установленном в данном договоре.

7.6 Если у Муниципия отсутствуют замечания к расчету размера субвенций, субвенции за отчетный месяц переводятся на банковский счет Предприятия до 30-го числа следующего за отчетным месяца. При наличии замечаний, срок оплаты продлевается ещё на 5 дней.

7.7 Муниципий выплачивает субвенции ежемесячно, до 30-го числа следующего за отчетным месяца, только после утверждения Муниципием ежемесячного отчёта о предоставлении услуг общественного транспорта автобусами (в соответствии с Приложением 1), акта о предоставлении услуг (в соответствии с Приложением №2) и заявки о финансировании услуг (в соответствии с Приложением №3).

7.8 Предприятие несёт ответственность за достоверность представленных данных в отчёте. В случае выявления завышения расходов, занижения доходов или иных нарушений после оплаты субвенций, муниципия вправе произвести перерасчёт и удержать излишне полученные суммы из последующих субвенций.

Статья 8: Доходы от реализации билетов и абонементов

8.1 Доходы от реализации билетов и абонементов за отчетный период (VBmdl(i)) определяются по факту, согласно данным бухгалтерского учета Предприятия.

8.2 Предприятие обязано и несет ответственность за взимание платы за проезд в полном объеме со всех пассажиров, по тарифам установленным Муниципальным Советом, кроме категорий пассажиров, пользующихся льготами по транспорту согласно решениям Муниципального Совета.

8.3 Предприятие взимает плату за проезд через реализацию билетов и абонементов, согласно тарифов, устанавливаемых Муниципальным Советом.

8.4 Предприятие несет ответственность за печать, хранение, учет и распространение билетов и абонементов, а также учитывает все доходы от реализации билетов и абонементов. Предприятие организует реализацию билетов и абонементов в транспортных средствах во время поездки.

8.5 Предприятие ведет собственный контроль за исполнением функциональных обязанностей кондукторов автобусов, которые обязаны вести учет реализованных билетов в билетно-учетных листах.

8.6 Для правильного учета пассажиропотока, Предприятие выдает категориям пассажиров, пользующихся льготами по транспорту, разовые билеты, аналогичные билетам за платный проезд, но без указания их стоимости и отличающихся по цвету. Кондукторы предприятия обязаны вести учет бесплатно выданных билетов в билетно-учетных листах.

8.7 Предприятие обязуется постоянно совершенствовать билетную систему, в целях повышения удобства для пассажиров и эффективности сбора доходов, а также реализовывать меры по повышению эффективности управления доходами и расходами с целью минимизации потерь доходов от безбилетного проезда и снижения зависимости от субвенций.

8.8 Предприятие, при содействии Муниципия, предпримет меры для внедрения электронной билетной системы (e-ticketing) до 31 декабря 2026 года.

8.9 Муниципий наделён правом осуществлять контроль за правильностью и полнотой взимания платы за проезд. Контроль осуществляется авторизованными представителями Муниципия, путем необъявленных проверок. Частота и покрытие проверок определяется Муниципием в одностороннем порядке. За каждый зарегистрированный случай невзимания платы за проезд к Предприятию применяется штраф в 1.000 (тысячу) леев. Сводная сумма штрафов рассчитывается Муниципием ежемесячно, на основе индивидуальных отчетов контролеров, и вычитывается из суммы субвенций Предприятию за соответствующий месяц. Сводный отчет о штрафах высылается Предприятию как приложение к справке о сумме субвенций, принятых к оплате, оговоренной в п. 7.4 данного договора.

8.10 Расчет доходов от реализации билетов и абонементов содержится в ежемесячном отчете о выполнении заказа, образец которого представлен в Приложении №1.

Статья 9: Основные средства Предприятия

9.1 Все основные средства находящиеся на балансе Предприятия на дату подписания данного договора являются как собственностью Муниципия, переданные Предприятию в доверительное управление на праве хозяйственного ведения, так и собственностью предприятия.

9.2 Предприятие обязывается бережно эксплуатировать и поддерживать за свой счет, в должном техническом состоянии все основные средства на своем балансе. Предприятие несет полную ответственность за повреждение основных средств в результате нарушения стандартов эксплуатации и небрежность.

9.3 Предприятие предоставляет услуги общественного автотранспорта исключительно подвижным составом, переданным им в управление Муниципием и собственными транспортными средствами, если таковые имеются.

9.4 Предприятие обеспечивает соответствие подвижного состава общим стандартам и требованиям, установленными в нормативных актах, регулирующих отрасль общественного транспорта, а также правилам безопасности и правилам по защите окружающей среды.

Статья 10: Управление общественным транспортом

10.1 Муниципий обеспечивает управление общественным транспортом в муниципии Бэлць.

10.2 Для эффективного управления общественным транспортом, Муниципий обязуется, где это возможно и целесообразно:

а) Обустроить на маршрутах общественного транспорта отдельные полосы "BUS" для обеспечения свободного движения общественного транспорта на этих полосах.

б) Оповещать компетентные государственные структуры о действиях водителей, умышленно создающих препятствия для движения общественного транспорта, а также водителей, паркующих транспортные средства в несанкционированных местах по периметру

маршрутов общественного транспорта, в том числе в местах для посадки и высадки пассажиров.

в) Принимать меры по ограничению въезда в центр муниципия междугороднего и пригородного пассажирского транспорта.

г) Создавать условия для беспрепятственного движения общественного транспорта, а также сводить к минимуму заторы, связанные с проведением общественных мероприятий.

д) Принимать прочие меры по своему усмотрению.

III. ОБЕСПЕЧЕНИЕ КАЧЕСТВА УСЛУГ

Статья 11: Требования к подвижному составу

11.1 Для оказания услуг общественного транспорта, Предприятие использует только те транспортные средства, которые оформлены на его имя, согласно законодательству, и которые соответствуют техническим требованиям, оговоренным в законодательстве.

11.2 По отношению к автобусам, Предприятие соблюдает правила эксплуатации оборудования, оговоренные законодательством, а также вырабатывает собственные дополнительные правила при необходимости.

11.3 В случае аварии выпущенного на линию транспортного средства, Предприятие обеспечивает бесплатную пересадку пассажиров в другое транспортное средство.

11.4 При планировании выпуска транспортного средства на линию, Предприятие должно исходить из удобства нахождения и передвижения пассажиров внутри транспортного средства, учитывая норму вместимости, установленную заводом-изготовителем транспортного средства.

11.5 Комплектация транспортных средств Предприятия должна включать:

а) Медицинская аптечка и огнетушители, которые соответствуют минимальным техническим требованиям согласно законодательству.

б) Соответствующее внутреннее оформление и оснащение.

в) Чистота кузова и салона.

г) Оптимальная температура воздуха.

д) Низкий уровень шумов и вибрации.

ж) Должное освещение салона.

Статья 12: Безопасность пассажиров

12.1 Предприятие несет ответственность за безопасность своих пассажиров и обеспечивает соблюдение правил дорожного движения, а также законодательных норм по охране здоровья и безопасности пассажиров.

12.2 Для каждого транспортного средства, используемого при выполнении услуг, Предприятие приобретает полис страхования гражданской ответственности за ущерб, причиненный автотранспортными средствами, в соответствии с законодательством Республики Молдова.

12.3 Предприятие несет ответственность перед пострадавшими лицами по всем обязательствам, вытекающим из проигранных исков, в соответствии с законодательством Республики Молдова.

12.4 С целью повышения уровня безопасности, Предприятие должно принимать все меры по сокращению количества дорожно-транспортных происшествий с участием его транспортных средств.

Статья 13: Информирование пассажиров и контроль соблюдения правил оплаты проезда

13.1 Для эффективного информирования пассажиров о предоставляемых услугах, Предприятие:

а) Доступно предоставляет информацию о картах и расписаниях маршрутов, используя для этого все каналы коммуникации удобные для пассажиров: информационная телефонная линия, веб сайты, средства массовой информации, и прочие каналы.

б) Обеспечивает водителей, кондукторов и прочих своих работников удостоверениями, содержащими название Предприятия, наряду с фотографией, имя и должность работника на Предприятии.

в) Размещает на видном месте в транспортном средстве и других местах оказания услуг, информацию о порядке провоза пассажиров и багажа, порядке использования билетов, плате за проезд (тарифе), порядке предоставления льгот на оплату проезда и о порядке контроля пассажирских перевозок, а также о прочих условиях пользования услугами общественного транспорта.

13.2 Предприятие имеет право требовать от пассажиров соблюдение правил пользования общественным транспортом и требований действующего законодательства, включая положения Кодекса о правонарушениях, касающиеся безбилетного проезда.

13.3 В случае выявления факта проезда пассажира без действительного проездного документа (билета, абонеента или иного подтверждения оплаты), возникшего по вине пассажира, предприятие через уполномоченных работников (кондукторов, контролёров или иных ответственных лиц) применяет штрафные санкции в порядке и размере, предусмотренных Кодексом о правонарушениях.

13.4 В случае если безбилетный проезд произошёл по вине работника предприятия (кондуктора), в том числе в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения им своих служебных обязанностей по выдаче или продаже билета пассажиру, ответственность возлагается на соответствующего работника и к данному работнику применяются санкции, согласно Трудового Кодекса РМ и индивидуального трудового договора.

13.5 Предприятие обязуется принимать меры по предотвращению безбилетного проезда, а также обеспечивать надлежащий контроль за деятельностью кондукторов и иных работников, ответственных за сбор платы за проезд.

13.6 Предприятие обязуется по запросу предоставлять Заказчику информацию о выявленных случаях безбилетного проезда и применённых мерах ответственности. Кроме того, Предприятие обязуется проводить информационные и разъяснительные мероприятия через средства массовой информации и иные доступные каналы распространения информации, направленные на информирование населения о правилах пользования общественным транспортом, о необходимости своевременной оплаты проезда, об обязательности получения пассажирами проездного билета и об штрафных санкции предусмотренных при безбилетном проезде.

Статья 14: Рассмотрение предложений и жалоб

14.1 Предприятие должно записывать все предложения и жалобы пассажиров в журнале учета предложений и жалоб.

14.2 Предприятие обязуется отвечать в письменной форме на все предложения и жалобы пассажиров в течение 5 рабочих дней с момента их получения.

14.3 Предприятие должно обобщать и анализировать данные о полученных предложениях и жалобах, с целью внедрения предложений и устранения причин жалоб.

14.4 Если предложения и жалобы на деятельность Предприятия поступают напрямую в Муниципий, Муниципий может потребовать от Предприятия письменные объяснения о причинах и принятых мерах в течение 2-х дней с момента запроса.

Статья 15: Показатели качества

15.1 Муниципий может проводить необъявленные проверки качества услуг общественного транспорта, предоставляемых Предприятием по следующим показателям качества:

- a) Чистота, температурный режим, освещение, уровень шума и вибрации, доступность информации в транспортных средствах, исходя из технических возможностей транспортного средства.
- b) Соблюдение расписания маршрута, средняя скорость передвижения по маршруту.
- c) Вежливость, приветливость и коммуникабельность шоферов и кондукторов.
- d) Наличие билетов у пассажиров.
- e) Прочие показатели.

15.2 Муниципий может разработать методологию и периодически измерять, посредством социологических опросов, уровень индекса удовлетворенности качеством услуг, предоставляемых Предприятием. По результатам данных опросов, Муниципий может принимать исправляющие меры по своему усмотрению.

IV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 16: Отчетность

16.1 Предприятие обязано представлять в Муниципий следующие отчеты:

- Ежемесячный отчет о предоставлении услуг общественного транспорта автобусами (в соответствии с приложением 1), в срок указанный в п. 7.1 данного договора.
- Акт о предоставлении услуг (в соответствии с Приложением №2)
- Заявка о финансировании услуг (в соответствии с Приложением №3)

Статья 17: Изменение договора

17.1 В случае, если некоторые положения данного договора не будут соответствовать законодательству Республики Молдова или решениям местной публичной администрации, в договор могут быть внесены изменения и дополнения. Данное условие не влияет на действительность остальных положений договора.

17.2 Стороны изменяют противоречивые условия договора в кратчайшие сроки. Любая поправка к договору действительна, только если она составлена в письменном виде и подписана обеими сторонами.

17.3 С предложениями об изменениях договора стороны знакомят друг друга:

- а) Не позднее, чем за месяц до срока планируемых изменений условий договора.

Статья 18: Расторжение договора

18.1 С момента вступления в силу, данный договор является действующим правовым документом, регулирующим предоставление общественных услуг общественного автобусного транспорта в муниципии Бэлць.

18.2 Действие данного договора прекращается:

- а) По истечении срока его действия.
- б) При ликвидации Предприятия.
- в) По письменному согласию Сторон о досрочном прекращении действия данного договора.
- г) По требованию Муниципия, если Предприятие полностью или частично прекращает обслуживание сети маршрутов более чем на семь дней, из-за чего возникают существенные последствия, за исключением форс-мажорных обстоятельств.
- д) По требованию Предприятия, если Муниципий регулярно в отчетный период не выполняет установленные данным договором обязательства (выплата субвенций, вложения в содержание и развитие инфраструктуры, и прочие), что может быть основанием для неполного или некачественного выполнения обязанностей Предприятия.

е) В других случаях, предусмотренных законодательством.

Статья 19: Разрешение споров

19.1 Стороны решают все споры и разногласия, возникшие во время выполнения данного договора, путем переговоров, по обоюдному согласию. Появление спора или разногласия должно фиксироваться в письменном виде, с информированием другой стороны.

19.2 Стороны принимают все меры для урегулирования разногласий во внесудебном порядке. Считается, что все внесудебные меры были исчерпаны, если процедура урегулирования споров согласно п. 19.1 не дала взаимоприемлемых результатов в течение двух месяцев с даты оповещения другой стороны о появлении спора. После этой даты, потерпевшая сторона может передать спор на разрешение судебным инстанциям Республики Молдова, в соответствии с действующим процессуальным законодательством.

19.3 Действие договора не может быть приостановлено во время процедуры решения споров, как во внесудебном, так и в судебном порядках.

19.4 Законодательство, применяемое к данному договору, является законодательством Республики Молдова.

Статья 20: Форс-мажорные обстоятельства

20.1 Стороны обязаны применять все условия данного договора, за исключением случаев, когда выполнение договора затруднено форс-мажорными обстоятельствами.

20.2 С наступлением форс-мажорного обстоятельства, пострадавшая сторона:

а) Уведомляет, устно, в кратчайшие сроки, другую сторону о возникновении обстоятельства, с письменным подтверждением сообщения в течение 48 часов.

б) Принимает, в кратчайшие сроки, за свой счет, все необходимые меры для ликвидации последствий форс-мажорных обстоятельств. Каждая сторона отвечает за устранение последствий в тех областях, которые находятся в ее компетенции согласно данному договору.

в) Приступает к исполнению данного договора в полном объеме, как только это представляется возможным, и письменно уведомляет другую сторону о возобновлении деятельности в полном объеме.

20.3 По просьбе другой стороны, пострадавшая сторона представляет, в кратчайшие сроки, документальное подтверждение форс-мажорных обстоятельств, выданное компетентными органами.

20.4 Стороны проводят сверку потерь, возникших в связи с наступлением форс-мажорного обстоятельства и устранением его последствий, и производят взаиморасчет по непогашенным финансовым обязательствам. Возможные споры разрешаются по процедуре в статье 19-ой данного договора.

20.5 Забастовки или трудовые споры на Предприятии не входят в определение форс-мажорных обстоятельств.

Статья 21: Прочие положения

21.1 Реорганизация сторон не может быть основанием для прекращения действия данного договора. Если одна из сторон реорганизуется, данный договор остается в силе, а его условия являются обязательными для правопреемника реорганизованной стороны.

21.2 Все устные соглашения, достигнутые во время составления данного договора, но не включенные в текст договора, не считаются условиями договора.

21.3 Разделение данного договора на главы осуществлено для удобства, а не для толкования условий договора.

21.4 Все приложения данного договора являются неотъемлемой частью договора.

Реквизиты и подписи сторон

Данный договор подписан _____ года в ___ экземплярах, ___ на государственном и ___ на русском языках, по одному экземпляру на государственном и на русском языках для каждой из сторон.

Муниципий:

Полное название: Муниципальный Совет
Бэлць
Почтовый адрес: Республика Молдова, 3100
мун. Бэлць, пл. Индепенденцей, 1
Фискальный код: 1007601003161
Ministerul Finanțelor
Trezoreria de Stat TREZMD2X
Код банка: 226602
Банковский счет: 220101020157964

Примар муниципия Бэлць

Александр ПЕТКОВ

Предприятие:

Полное название: Муниципальное предприятие «Троллейбусное управление Бэлць»
Почтовый адрес: Республика Молдова, 3100
мун. Бэлць, ул. Дечебал, 132
Фискальный код: 1003602150123
Код НДС: 1200549
Название банка: С.В., „Moldindconbank” S.A.
Код банка: MOLDMD2X321
Банковский счет: 2251921392

Администратор

Елена МАКСИМЧУК

AVIZ
referitor la proiectul de decizie a
Consiliului Local al Municipiului Bălți

**„Cu privire la aprobarea proiectului
Contractului privind prestarea serviciilor
de transport public auto în municipiul Bălți”**

Inițiator proiect – Primarul mun. Bălți

Autor proiect – Î.M. „Direcția de Troleibuze din Bălți”

Condițiile ce au impus elaborarea proiectului de decizie și finalitățile urmărite:

Necesitatea asigurării mobilității urbane și sporirii calității serviciilor de transport auto urban în municipiul Bălți.

Principalele prevederi ale proiectului de decizie:

1. Se aprobă proiectul Contractului privind prestarea serviciilor de transport public auto în municipiul Bălți între Consiliul municipal Bălți și Întreprinderea Municipală „Direcția de Troleibuze din Bălți”, având ca scop necesitatea asigurării mobilității urbane și sporirii calității serviciilor de transport public auto în municipiul Bălți, - pentru satisfacerea cererii populației și crearea condițiilor pentru dezvoltarea economică și socială a municipiului Bălți, utilizarea eficientă a activelor de transport aparținând Municipiului, conform anexei.

2. Primarul municipiului Bălți în comun cu administratorul Întreprinderii Municipale „Direcția de Troleibuze din Bălți” vor definitiva și vor semna, din numele părților contractante, contractul indicat la pct. 1 din prezenta decizie.

Cadrul normativ relevant pentru elaborarea proiectului de decizie:

Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, care la art. art. 14 alin. (2) lit. h) și art. 73 prevede următoarele:

„Articolul 14. Competențele de bază ale consiliilor locale ... (2) Pornind de la domeniile de activitate ale autorităților administrației publice locale de nivelul întâi stabilite la art.4 al Legii privind descentralizarea administrativă, consiliul local realizează următoarele competențe: ... h) decide înființarea instituțiilor publice de interes local, organizează serviciile publice de gospodărie comunală, determină suportul financiar în cazul cheltuielilor bugetare, decide asupra regulilor de asigurare a curățeniei în localitate; ...

Articolul 73. Organizarea serviciilor publice locale

(1) Serviciile publice locale, municipale și raionale se instituie, respectiv, de către consiliul local, municipal și raional la propunerea primarului, primarului general și a președintelui de raion în domeniile proprii de activitate ale unităților administrativ-teritoriale de nivelul întâi și al doilea, în limitele mijloacelor financiare disponibile.

(2) Consiliul local poate decide contractarea anumitor servicii publice de interes local de la persoane fizice și juridice de drept privat, în condițiile legii.

(3) Numirea și eliberarea din funcție în serviciile publice locale se fac de către conducătorii acestora în condițiile legii.

(4) Serviciile publice locale activează în condițiile legislației în vigoare.”.

Legea privind descentralizarea administrativă nr. 435-XVI din 28.12.2006, care la art. 4 alin. (1) lit. e) prevede următoarele:

„Articolul 4. Domeniile proprii de activitate ale autorităților publice locale

(1) Pentru autoritățile publice locale de nivelul întâi se stabilesc următoarele domenii proprii de activitate: ... e) transportul public local;”.

Legea serviciilor publice de gospodărie comunală nr. 1402-XV din 24.10.2002, care la art. 3 alin. (1) lit. e), art. 10 și art. 14 alin. (1) prevede următoarele:

„Art.3. – (1) Serviciile publice de gospodărie comunală asigură furnizarea/prestarea următoarelor servicii: ... e) asigurarea cu transport public local; ...

Art.10. – Serviciile publice de gospodărie comunală sunt furnizate/prestate de operatori specializați (întreprinderi municipale și individuale, societăți pe acțiuni, în comandită, societăți cu răspundere limitată, întreprinderi cu alte forme juridice de organizare), care pot fi:

- a) compartimente de specialitate ale autorităților administrației publice locale;
- b) agenți economici, indiferent de forma juridică de organizare;
- c) persoane fizice și/sau asociații ale acestora. ...

Art.14. – (1) Autoritățile administrației publice locale au competența exclusivă privind înființarea, organizarea, coordonarea, monitorizarea și controlul funcționării serviciilor publice de gospodărie comunală, precum și crearea, administrarea și exploatarea bunurilor proprietate publică din infrastructura edilitară a unităților administrativ-teritoriale respective.”.

Codul transporturilor rutiere nr. 150 din 17.07.2014, care la art. 6 alin. (3) și art. 14 prevede următoarele:

„Art.6. – ...

(3) Administrarea publică în domeniul transporturilor rutiere este exercitată de autoritățile administrației publice centrale de specialitate, de autoritățile administrației publice locale și de alte autorități abilitate prin lege, în limitele competențelor. ...

Art.14. – (1) Consiliile locale și municipale, în contextul necesității organizării transportului rutier contra cost în trafic local/municipal:

- a) elaborează, aprobă și modifică programele de transport rutier locale/municipale în conformitate cu necesitățile de transport ale populației;
- b) au dreptul să instituie restricții temporare la modificarea programelor de transport rutier locale/municipale;
- c) aprobă tarifele pentru serviciile regulate de transport rutier de persoane în trafic local/municipal conform metodologiei proprii aprobate;

d) au dreptul să stabilească subvenții, acordate de la bugetul local și/sau municipal, după caz, pentru prestarea serviciului regulat de transport rutier de persoane în trafic local/municipal;

e) au dreptul să acorde, în cadrul unității administrativ-teritoriale respective, facilități de transport pentru anumite categorii de persoane, asigurând totodată sursele de compensare a veniturilor ratate;

f) autorizează activitatea de transport rutier de persoane prin servicii regulate în trafic local/municipal, după caz, și monitorizează desfășurarea acesteia;

g) pe teritoriul unei localități, stabilesc itinerarul rutelor interraionale și raionale care tranzitează sau au localitatea dată drept cap de rută, precum și stațiile publice unde este permisă îmbarcarea/debarcarea persoanelor pentru aceste rute;

h) avizează propunerile de modificare a programului de transport rutier interraional și a programelor de transport rutier raionale;

i) dispun retragerea autorizațiilor eliberate pentru activitatea de transport rutier de persoane prin servicii regulate în trafic local/municipal, în conformitate cu prevederile Legii nr.235/2006 cu privire la principiile de bază de reglementare a activității de întreprinzător;

j) elaborează și aprobă planuri de mobilitate urbană.

(2) În scopul organizării eficiente a transportului rutier de persoane prin servicii regulate în trafic local/municipal, consiliile locale și municipale pot delega autorităților executive corespunzătoare competențele stabilite la alin.(1) lit.f), h) și i).”.

Constatări/concluzii/obiecții:

1. Sub aspectul identificării autorității publice competente de a examina chestuinea în cauză s-a constatat existența cadrului legal care atribuie consiliului municipal competența de aprobare a proiectului de decizie ce ține de organizarea transportului rutier contra cost în trafic local/municipal.

2. Totodată, este necesar de examinat proiectul de decizie prin prisma art. 14 alin. (4) din Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006 în care se statuează următoarele:

„Articolul 14. Competențele de bază ale consiliilor locale

(4) Consiliul local nu poate adopta decizii care implică anumite cheltuieli fără indicarea sursei de acoperire a costului realizării deciziilor respective.”.

Astfel, în cazul în care Contractul privind prestarea serviciilor de transport urban auto în municipiului Bălți între Consiliul municipal Bălți și Întreprinderea Municipală „Direcția de Troleibuze din Bălți” prevede cheltuieli bugetare este necesar de indicat în proiectul de decizie sursa de acoperire a costului realizării acestei decizii.

Propuneri și recomandări:

Ținând cont de domeniul de reglementare este recomandat ca proiectul de decizie să fie avizat de către Direcția generală financiar-economică sub aspectul financiar și de către Direcția gospodărie comunală sub aspectul analizei condițiilor contractuale expuse în Contractul privind prestarea serviciilor de transport urban

auto în municipiului Bălți între Consiliul municipal Bălți și Întreprinderea Municipală „Direcția de Troleibuze din Bălți”.

Având în vedere existența cadrului legislativ-normativ necesar pentru examinarea chestiunii în cauză, prezentul proiect de decizie **este recomandat** pentru examinare în cadrul Consiliului Local al Municipiului Bălți, ținând cont de constatările, obiecțiile, propunerile și recomandările din prezentul aviz.

Șef adjunct Direcție juridică



Oleg Leahu

27.03.2026

RAPORT DE SPECIALITATE

la proiectul de decizie a Consiliului mun. Bălți
„Cu privire la aprobarea proiectului Contractului privind prestarea serviciilor de transport public auto în municipiul Bălți”

Direcția gospodărie comunală a primăriei mun. Bălți propune spre examinare Consiliului mun. Bălți, proiectul de decizie „ Cu privire la aprobarea proiectului Contractului privind prestarea serviciilor de transport public auto în municipiul Bălți”.

Proiectul menționat este elaborat în conformitate cu legislația în vigoare.

Direcția gospodărie comunală a primăriei supune proiectul de decizie „ Cu privire la aprobarea proiectului Contractului privind prestarea serviciilor de transport public auto în municipiul Bălți” pentru examinare și aprobare la ședința Consiliului municipal Bălți

Șefă interimară DGC



Irina Sakovskaia

ex. Miron Ivan șef adjunct DGC
tel.(0231) 5-46-46